

idinio

Scan for product info. & manual



Slimme lamp
Smart bulb
Smarte Lampe
Ampoule connectée
Enchufe inteligente

Quick Start Guide

LET'S MEET ONLINE
www.shada.nl/idinio

- NL** Uw tablet of smartphone moeten beschikking hebben over een 2.4GHz WiFi netwerk
- EN** Your tablet or smartphone must be connected to a 2.4GHz WiFi network
- DE** Das Smartphone/Tablet muss mit einem 2.4 GHz-Netzwerk verbunden sein
- FR** Votre tablette ou votre smartphone doit être connecté à un réseau Wifi 2.4GHz
- ES** Su tableta o smartphone debe estar conectado a una red WiFi de 2.4GHz.



- NL** Download de Idinio Smart app in de Google Play of Apple App Store en maakt vervolgens een account aan.
- EN** Download the Idinio Smart app from the Google Play or Apple App Store and create a user account.
- DE** Die idinio-App im Google Play Store oder Apples App Store herunterladen
- FR** Téléchargez l'application Idinio sur la plateforme Google Play ou Apple App store et créez un compte utilisateur.
- ES** Descargue la aplicación Idinio Smart de Google Play o Apple App Store y cree una cuenta de usuario.



Idinio app

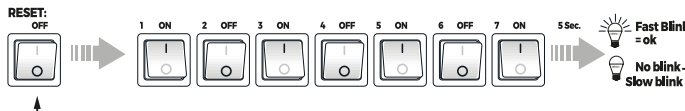


- idinio**
- ! Basis netwerk benodigheden • Basic network requirements • Anforderungen
WLAN-Netzwerk • Conditions de base pour le réseau • Requisitos básicos de la red**
- NL** Dit apparaat ondersteunt alleen 2.4GHz WiFi netwerken dus als u een 5GHz router bezit met zowel 2.4GHz en 5GHz dient u het 2.4GHz netwerk te selecteren of eerst het 5GHz netwerk in het menu van uw router uit te zetten. Voor de router functies volg de instructies in de router-handleiding.
 - EN** This device only supports 2.4GHz WiFi networks so when you own a 5GHz router you must select the 2.4GHz network or disable the 5GHz network first in your router menu. Refer to your router manual for instructions.
 - DE** Das Gerät unterstützt nur WLAN mit 2.4 GHz. Bei der Installation das 2.4 GHz-Netzwerk auswählen und ggf. das 5 GHz-Netzwerk vorübergehend deaktivieren. Anweisungen hierzu finden Sie im Handbuch Ihres Routers.
 - FR** Cet appareil n'est compatible qu'avec les réseaux Wifi 2.4GHz. Si vous possédez un routeur 5GHz, vous devez sélectionner le réseau 2.4GHz ou d'abord désactiver le 5GHz dans le menu du routeur. Consultez le manuel de votre routeur pour de plus amples instructions.
 - ES** Este dispositivo sólo admite redes Wifi de 2.4GHz, así que cuando tenga un router de 5GHz debe seleccionar la red de 2.4GHz o desactivar la red de 5GHz primero en el menú de su router. Consulte el manual de su router para obtener instrucciones.

- ! Apparaat toevoegen • Add device • Gerät hinzufügen •
Ajouter l'appareil • Añadir dispositivo**
- NL** Zorg ervoor dat u tijdens het paren van het apparaat aan uw WiFi netwerk dat zowel het apparaat als uw iOS of Android toestel binnen het bereik van de router blijven.
 - EN** Make sure that during the pairing process this device as well as your iOS or Android device will remain in the WiFi range of your router.
 - DE** Während des Anlernprozesses muss das Smartphone/Tablet in der Nähe des Routers sein.
 - FR** Assurez-vous que la commande de garage ainsi que votre appareil iOS ou Android restent dans la zone de couverture de votre réseau Wifi durant l'appairage.
 - ES** Asegúrese de que durante el proceso de emparejamiento, este dispositivo, así como su iOS o dispositivo Android, permanezcan en el rango de WiFi de su router.



- NL** Steek de slimme lamp in de fitting. De lamp zal snel gaan knipperen. Indien dit niet het geval is dan moet u de slimme lamp resetten door hem aan/uit/aan/uit/aan/uit/aan te schakelen.
- EN** Place the bulb. The bulb will start blinking rapidly. If this is not the case you must reset the device by turning the bulb on/off/on/off/on/off/on.
- DE** Lampe in Sockel einsetzen. Die Lampe blinkt schnell. Falls nicht, muss das Gerät zurückgesetzt werden. Hierzu die Lampe in kurzer Folge ein-/aus/ein-/aus/ein-/aus/einschalten.
- FR** Fixez l'ampoule qui va commencer à clignoter rapidement. Si ce n'est pas le cas, réinitialisez l'ampoule avec le cycle suivant on/off/on/off/on/off/on.
- ES** Coloque la bombilla que comenzará a parpadear rápidamente. Si no, reinicie la bombilla con el siguiente ciclo: encendido/apagado/encendido/apagado/encendido/apagado/encendido.



- idinio**
- ! Druk op de '+' en selecteer 'Lighting' en kies vervolgens de betreffende lamp.
EN Press '+' and select 'Lighting' and choose the right bulb.
DE Drücken Sie '+', wählen Sie 'Licht' und dann die gewünschte Lampe
FR Pressez '+' et sélectionnez 'Lighting' puis choisissez la bonne ampoule.
ES Presione '+', seleccione 'Iluminación' y elija la bombilla correcta.**
- ! Selecteer het juiste 2.4GHz WiFi netwerk en wachtwoord en druk op 'Bevestigen'.
EN Select the right 2.4GHz WiFi network and password and tap 'Confirm'
DE Das 2.4 GHz-Netzwerk wählen, Passwort eingeben und bestätigen.
FR Sélectionnez le réseau Wifi 2.4GHz correct et son mot de passe puis appuyez sur 'Confirmer'
ES Seleccione la red WiFi de 2.4 GHz y la contraseña correcta y pulse para confirmar.**



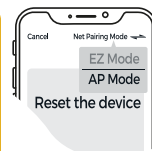
- ! Bevestig dat de lamp snel knippert
EN Confirm that the bulb is blinking rapidly.
DE Bestätigen Sie, dass die Lampe schnell blinkt
FR Vérifiez que l'ampoule clignote rapidement.
ES Confirme que la bombilla parpadea rápidamente.**



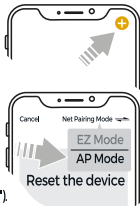
- NL** De app zal vervolgens automatisch verbinden met het apparaat. Als het proces voltooid is, krijg je de mogelijkheid om de apparaatnaam aan te passen. Vul de nieuwe naam in en 'Bevestig'
- EN** The app will auto-connect with the device. Once the process is completed, it will prompt you to rename the device. Enter a new name and 'Save'
- DE** Die App verbindet sich automatisch mit dem Gerät. Nach Abschluss des Prozesses kann der Geräte name geändert werden. Abschließend speichern.
- FR** L'application va se connecter automatiquement au produit. Une fois la connexion établie, une fenêtre s'affiche pour renommer le produit. Entrez un nouveau nom et validez avec 'Save'
- ES** La aplicación se conectará automáticamente con el dispositivo. Una vez completado el proceso, le pedirá que cambie el nombre del dispositivo. Introduzca un nuevo nombre y pulse ('Save') para guardar.

AP Modus • AP Mode • AP-Modus • Mode AP • Modo AP

- NL** Als het toevoegen van apparaat niet gelukt is, kan dit duiden op een netwerk probleem. Vervolg nu de procedure in AP Modus.
- EN** If adding the device failed, it may be a networking problem. You can now proceed using the AP Mode for adding the device.
- DE** Falls das Hinzufügen des Gerätes fehlschlägt, liegt ggf. ein Netzwerk-Problem vor. Mittels des AP-Modus kann das Gerät manuell hinzugefügt werden.
- FR** Une erreur pour ajouter un appareil peut être due à des problèmes réseau. Vous pouvez désormais utiliser le mode AP pour ajouter l'appareil.
- ES** Si la adición del dispositivo falló, puede ser un problema de red. Puede proceder ahora a utilizar el modo AP para agregar el dispositivo.



- NL** De lamp moet langzaam gaan knipperen. Indien dit niet het geval is dan moet u de slimme lamp resetten door hem aan/uit/aan/uit/aan/uit/aan te schakelen.
- EN** The bulb must blink slowly. If this is not the case you must reset the device by turning the bulb on/off/on/off/on/off/on.
- DE** Die Lampe blinkt langsam. Falls nicht, muss das Gerät zurückgesetzt werden. Hierzu die Lampe in kurzer Folge ein-/aus/ein-/aus/ein-/aus/ein-/aus einschalten.
- FR** L'ampoule doit clignoter lentement. Si ce n'est pas le cas, réinitialisez l'ampoule avec le cycle suivant: on/off/on/off/on/off/on.
- ES** La bombilla debería parpadear lentamente. Si no, reinicie la bombilla con el siguiente ciclo: encendido/apagado/encendido/apagado/encendido/apagado/encendido.
- NL** Druk op de '+' en selecteer 'Lighting' en kies vervolgens de betreffende lamp.
- EN** Press '+' and select 'Lighting' and choose the right bulb.
- DE** Wählen Sie 'Licht' und dann die gewünschte Lampe
- FR** Pressez '+' et sélectionnez 'Lighting' puis choisissez la bonne ampoule.
- ES** Presione '+', seleccione 'Iluminación' y elija la bombilla correcta.
- NL** Druk vervolgens op 'Andere modus' in de rechter bovenhoek en selecteer 'AP Mode'.
- EN** Tap 'Other Mode' in top right corner and select 'AP Mode'.
- DE** Tippen Sie 'Anderer Modus' oben rechts und wählen Sie AP-Modus.
- FR** Appuyez sur 'Autre mode' en haut à droite puis sélectionnez 'Mode AP'.
- ES** Pulse Otro Modo ('Other Mode') en la esquina superior derecha y seleccione Modo AP ('AP Mode').
- NL** Controleer of de verbinding LED langzaam knippert. Druk vervolgens op 'Bevestig LED knippert langzaam'. Selecteer vervolgens je 2.4GHz netwerk en vul het wachtwoord in en druk op 'Bevestig'.
- EN** Check if the connection light is flashing slowly. Press 'Confirm indicator slowly blinks'. Then select your 2.4GHz network, password and confirm.
- DE** Bestätigen Sie, dass die LED am Controller langsam blinkt. Das 2.4 GHz-Netzwerk wählen, Passwort eingeben und bestätigen.
- FR** Vérifiez si l'indicateur de connexion clignote lentement. Appuyez sur 'Confirmer que l'indicateur clignote lentement'. Sélectionnez ensuite votre réseau WiFi 2.4GHz, votre mot de passe puis confirmez.
- ES** Compruebe si la luz de conexión parpadea lentamente. Pulse 'Confirm indicator slowly blinks' para confirmar que el indicador parpadea lentamente. Luego seleccione su red de 2.4GHz, la contraseña y confirme.
- NL** Verbind nu uw smartphone of tablet met de hotspot van het apparaat. Druk op 'Verbind nu'. De app zal nu de instellingen van je smartphone of tablet openen. Open vervolgens de WiFi instellingen.
- EN** Now connect you smartphone or tablet with the device's hotspot. Tap 'Connect'. The app will now open the settings menu of your smartphone or tablet. Open WiFi settings.
- DE** Verbinden Sie jetzt Ihr Smartphone/Tablet direkt mit dem WLAN des idinio-Gerätes. Tippen Sie 'Verbinden'. Die App öffnet das Menü 'Einstellungen' Ihres Mobilgerätes, öffnen Sie die WLAN-Einstellungen.
- FR** Connectez maintenant votre smartphone ou tablette au hotspot de l'appareil. Appuyez sur 'connecter'. L'application va ouvrir le menu des paramètres de votre smartphone ou votre tablette. Ouvrez les paramètres WiFi.
- ES** Ahora conecte su smartphone o tableta con el punto de acceso del dispositivo. Pulse para conectar ('Connect'). La aplicación abrirá el menú de configuración de su smartphone o tableta. Abra la configuración de WiFi.
- NL** Zoek tussen de WiFi netwerken naar de naam van uw smart apparaat en druk hierop. De apparaten zullen met elkaar verbinden. Open nu de Idinio Smart app weer en wacht tot het koppelen voltooid is.
- EN** Search the smart device name in the list of WiFi networks and connect. Devices will connect. Now open the Idinio Smart app again and wait until the connection process is finished.
- DE** Suchen Sie das idinio-Gerät in der WLAN-Liste und verbinden Sie es. Das Gerät wird verbunden. Wechseln Sie zur idinio-App und warten auf das Abschließen des Prozesses.
- FR** Cherchez le nom du produit dans la liste des réseaux WiFi et s'y connecter. Le produit va se connecter. Redémarrez maintenant l'application Idinio et attendez que la connexion s'établisse.
- ES** Busque el nombre del dispositivo inteligente en la lista de redes WiFi y conéctese. Los dispositivos se conectarán. Ahora abra de nuevo la aplicación Idinio Smart y espere a que termine el proceso de conexión.



- NL** Wacht tot het verbindingsproces voltooid is.
- EN** Wait until the connection is successful.
- DE** Warten Sie, bis die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.
- FR** Attendez jusqu'à ce que la connexion s'établisse.
- ES** Espere hasta que la conexión tenga éxito.

WAARSCHUWING • WARNING • WARNUNG • ATTENTION • ADVERTENCIA

- NL** Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig hebt gelezen en begrepen voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstige referentie. Gebruik het product alleen zoals beschreven in dit document. Elk ander gebruik van het product dan beschreven in deze handleiding kan het product beschadigen of de gebruiker verwonden (bijvoorbeeld als gevolg van kortsluiting, brand of elektrische schokken). Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk. Laat het product niet vallen en voorkom stoten. Dit product mag alleen worden onderhouden door een gekwalificeerde technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen. Koppel het product los van de stroombron als er problemen optreden. Zorg ervoor dat het product tijdens gebruik voldoende geventileerd is. Bedek de lamp nooit tijdens gebruik. Houd het product buiten het bereik van kinderen of dieren. Kijk tijdens gebruik niet rechtstreeks in het product. De LED-lampjes zijn extreem helder en kunnen ernstig oogletsel veroorzaken. De elektrische componenten van het product moeten worden geaard. Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

- EN** Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference. Only use the product as described in this document. Any other use of the product than described in this manual may damage the product or cause injury to the user (e.g. due to a short circuit, fire or electric shock). Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged defective product immediately. Do not drop the product and avoid bumping. This product may only be serviced by a qualified technician to reduce the risk of electric shock. Disconnect the product from the power source if problems occur. Make sure the product is sufficiently ventilated during use. Never cover the lamp during use. Keep the product out of reach of children or animals. Do not look directly at the product during use. The LED lights are extremely bright and may cause serious eye damage. The electrical components of the product must be earthed. Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.

- DE** Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf. Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben. Jede andere Verwendung des Produktes als in diesem Handbuch beschrieben, kann das Produkt beschädigen oder zur Verletzung des Benutzers (z.B. durch einen Kurzschluss, Brand oder elektrischen Schlag) führen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt sofort. Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stoßbelastungen. Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Techniker gewartet werden, um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden. Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, wenn Probleme auftreten. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Gebrauchs ausreichend belüftet ist. Decken Sie niemals die Lampe während der Benutzung ab. Verwenden Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern oder Tieren. Schauen Sie während des Gebrauchs nicht direkt auf das Produkt. Die LED-Leuchten sind extrem hell und kann schwere Augenschäden verursachen. Die elektrischen Komponenten des Produkts müssen geerdet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät sofort.

- FR** Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions contenues dans ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour pouvoir vous y référer ultérieurement. N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce document. Toute autre utilisation du produit que celle décrite dans le présent manuel peut endommager le produit ou causer des blessures à l'utilisateur (par exemple, en raison d'un court-circuit, d'un incendie ou d'un choc électrique). N'utilisez pas le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux. Ne faites pas tomber le produit et évitez les chocs. Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire le risque de choc électrique. Débranchez le produit de la source d'alimentation si des problèmes surviennent. Assurez-vous que le produit est suffisamment ventilé pendant son utilisation. Ne regardez jamais la lampe pendant l'utilisation. Gardez le produit hors de portée des enfants ou des animaux. Ne regardez pas directement le produit pendant l'utilisation. Les voyants LED sont extrêmement brillants et peuvent provoquer de graves lésions oculaires. Les composants électriques du produit doivent être reliés à la terre. N'utilisez pas le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.

- ES** Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones de este documento antes de instalar o usar el producto. Guarde este documento para futuras referencias. Utilice el producto sólo como se describe en este documento. Cualquier otro uso que el descrito en este manual puede dañar el producto o causar lesiones al usuario (por ejemplo, debido a un cortocircuito, incendio o descarga eléctrica). No utilice el producto si una pieza está dañada o defectuosa. Sustituya una pieza dañada o producto defectuoso inmediatamente. No deje caer el producto y evite los golpes. Este producto sólo puede ser reparado por un técnico cualificado para reducir el riesgo por descarga eléctrica. Desconecte el producto de la fuente de alimentación si se producen problemas. Asegúrese de que el producto está suficientemente ventilado durante su uso. Nunca cubra la lámpara durante el uso. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños o los animales. No mire directamente al producto durante su uso. Los luces LED son extremadamente brillantes y pueden causar serios daños a los ojos. Los componentes eléctricos del producto deben estar conectados a una toma de tierra.

	<p>NL Waarschuwing! Risico op elektrische schokken.</p> <p>EN Caution! Risk of electric shock.</p> <p>DE Vorsicht! Gefahr von Stromschlägen.</p> <p>FR Attention! Risque de choc électrique.</p> <p>ES ¡Precaución! Riesgo de shock eléctrico.</p>	<p>NL Het product bevat een nietdimbare lamp.</p> <p>EN The product contains a non-dimmable lamp.</p> <p>DE Das Produkt ist nicht dimmbar.</p> <p>FR Le produit contient une lampe non variable.</p> <p>ES El producto contiene una lámpara no regulable.</p>
	<p>NL Het artikel dient gescheiden van het huishoudelijk afval worden verwijderd. Het artikel moet worden ingeleverd in overeenstemming met de lokale milieuvorschriften voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsoplossing of stortplaatsen wordt gestuurd, te verminderen en eventuele negatieve gevolgen van de afvalverwerking te beperken.</p> <p>EN The item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or landfills and minimize any potential negative impact on human health and the environment.</p> <p>DE Der Gegenstand getrennt entsorgt werden soll. Der Artikel sollte zur Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den lokalen Umweltschriften für die Abfallentsorgung den entsprechenden Einrichtungen übergeben werden. Durch die Trennung eines markierten Gegenstandes von Hausmüll Sie helfen das Abfallvolumen zu reduzieren.</p> <p>FR L'article doit être éliminé séparément des ordures ménagères. L'article doit être remis au recyclage conformément à la réglementation environnementale locale en matière d'élimination des déchets. En séparant un article marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés dans les incinérateurs ou les décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.</p> <p>ES El artículo debe ser eliminado por separado de los residuos domésticos. El artículo debe ser entregado para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a plantas incineradoras o a los vertederos y minimizará cualquier posible efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente.</p>	<p>NL Dit product draagt CE-keurmerk, wat betekent dat dit product voldoet aan de EU-veiligheids-, gezondheids- en milieubeschermlingsnormen.</p> <p>EN This product carries the CE mark of certification, which confirms that this product meets EU safety, health and environmental protection requirements.</p> <p>DE Dieses Produkt trägt ein CE-Zertifizierungszeichen. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der EU an Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz.</p> <p>FR Ce produit porte la marque de certification CE, qui confirme que ce produit répond aux exigences de l'UE en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.</p> <p>ES Este producto lleva la marca de certificación CE, que confirma que este producto cumple con las normas de seguridad, salud y los requisitos de protección del medio ambiente.</p>